

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 oktober 2017

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende het advies van het
Hof van Justitie in verband met de
verenigbaarheid van ICS (*Investment
Court System*) met de EU-verdragen**

(ingediend door de heer Dirk Van der Maelen)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 octobre 2017

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à l'avis de la Cour de justice
concernant la compatibilité de l'ICS
(*Investment Court System*) avec les
Traités de l'Union européenne**

(déposée par M. Dirk Van der Maelen)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél.: 02/ 549 81 60
Fax: 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Op 26 september 2014 werden de onderhandelingen over het handelsverdrag tussen de Europese Unie (EU) en Canada (*Comprehensive Economic and Trade Agreement*, CETA) formeel afgerond en de gconsolideerde onderhandelings teksten gepubliceerd. Die teksten werden echter niet geparafeerd door de onderhandelaren, hetgeen hen toeliet om tijdens de juridische opschoning van de teksten te heronderhandelen over het omstreden hoofdstuk over de investeringsbescherming. Dat resulteerde in de vervanging van het fel bekritiseerde systeem voor investeerderstaatarbitrage (*Investor-State Dispute Settlement*, ISDS) door een nieuw op te richten hof voor investeringsgeschillen (*Investment Court System*, ICS). Op 29 februari 2016 was de juridische revisie rond en werd de definitieve verdragstekst, inclusief ICS, gepubliceerd.

Op 27 oktober 2016 werd er een intra-Belgisch akkoord gesloten opdat België CETA kon ondertekenen. Ook werd er onderhandeld over een “Gezamenlijke Interpretatief Instrument”. Beide documenten zetten definitief de deur open voor de ondertekening van het verdrag op de EU-Canada top van 30 oktober 2016. Samen met het “Gezamenlijke Interpretatief Instrument”, dat samen met de Canadese regering werd overeengekomen, horen er nog 38 verklaringen (inclusief het Intra-Belgisch akkoord) van Europese lidstaten of instellingen bij de verdragstekst CETA. De goedkeuring in het Europees Parlement vond plaats op 15 februari 2017 met 408 stemmen voor, 254 tegen en 33 onthoudingen.

Eén van de belangrijkste punten van het intra-Belgisch akkoord van 27 oktober 2016 was dat België aan het Europees Hof van Justitie een Opinie zou vragen of de investeerder-staat geschillenregeling in CETA (versie ICS) wel verenigbaar is met de Europese verdragen.

Het Europees recht en de vaste rechtspraak van het Europees Hof van Justitie doen immers suggereren dat het zogenaamde *Investment Court System* (ICS) zoals opgenomen in CETA en voorzien aan Europese zijde in een eventueel *Transatlantic Trade and Investment Partnership* (TTIP) niet verenigbaar is met het Europees recht. ICS zou immers ten eerste in algemene zin de rechtsorde van de Unie en in het bijzonder de bevoegdheid van de Europese waaronder de Belgische rechtbanken ondermijnen. In dit verband heeft het Hof van

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le 26 septembre 2014, les négociations concernant le traité commercial entre l'UE et le Canada (*Comprehensive Economic and Trade Agreement*, CETA) ont été formellement menées à terme et les versions consolidées des textes de négociation ont été publiés. Ces textes n'ont cependant pas été paraphés par les négociateurs, ce qui leur a permis, lors du toilettage juridique des textes, de renégocier le chapitre litigieux sur la protection des investissements. Cette renégociation a donné lieu au remplacement du système, fort critiqué, de l'arbitrage investisseur-État (*Investor-State Dispute Settlement*, ISDS) par l'institution d'une nouvelle cour permanente qui tranchera les différends en matière d'investissements (le système juridictionnel des investissements ou *Investment Court System*, ICS). Le 29 février 2016, la révision juridique a été finalisée et le texte définitif du traité, incluant l'ICS, a été publié.

Le 27 octobre 2016, un accord intra-belge a été conclu afin que la Belgique puisse signer le CETA. Un “instrument interprétatif commun” a également été négocié. Ces deux documents ont définitivement ouvert la porte à la signature du traité lors du sommet UE-Canada du 30 octobre 2016. Outre l’“instrument interprétatif commun”, qui a été convenu avec le gouvernement canadien, le texte du CETA comprend 38 autres déclarations d'États membres de l'UE ou d'institutions européennes (y compris l'accord intra-belge). Le Parlement européen a ratifié le CETA le 15 février 2017 par 408 voix contre 254 et 33 abstentions.

L'un des points centraux de l'accord intra-belge du 27 octobre 2016 était que la Belgique demanderait l'avis de la Cour de justice de l'Union européenne concernant la compatibilité du mécanisme de règlement des litiges entre investisseurs et États figurant dans le CETA (version ICS) avec les traités européens.

En effet, le droit européen et la jurisprudence constante de la Cour européenne de justice laissent à penser que l'*Investment Court System* (ICS), tel qu'il figure dans le CETA et qu'il est prévu dans le volet européen d'un éventuel *Transatlantic Trade and Investment Partnership* (TTIP), n'est pas compatible avec le droit européen. En effet l'ICS minerait, tout d'abord, l'ordre juridique de l'Union, en général, et la compétence des tribunaux européens, dont les tribunaux belges, en particulier. À cet égard, la Cour de justice de l'Union

Justitie in advies 2/15 al vastgesteld dat ISDS de bevoegdheden van de Belgische rechter aantast waardoor instemming van de lidstaten voor verdragen met ISDS noodzakelijk is. Het Hof heeft daarbij opgemerkt dat de vraag of ISDS verenigbaar is met de verdragen nog niet is beantwoord. Ten tweede zou ICS een negatief effect kunnen hebben op de voltooiing van de interne markt omdat dit een tegenover binnenlandse investeerders discriminerend rechtsspraakmechanisme instelt.

De Europese Associatie van Rechters (*European Association of Judges*) heeft op 9 november een verklaring gepubliceerd waarbij ze de wettelijkheid en wenselijkheid van ICS in vraag stellen.

Dirk VAN der MAELEN (sp.a)

européenne a, dans son avis 2/15, déjà constaté que l'ISDS portait atteinte aux compétences des tribunaux belges, raison pour laquelle les traités prévoyant ce mécanisme requièrent l'assentiment des États membres. La Cour a, en outre, observé que la question de la compatibilité de l'ISDS avec les traités était toujours pendante. Ensuite, l'ICS pourrait influencer négativement sur l'achèvement du marché intérieur en ce qu'il instaure un mécanisme juridictionnel discriminatoire vis-à-vis des investisseurs intérieurs.

Le 9 novembre, l'Association européenne des magistrats a publié une déclaration dans laquelle elle remet en cause la légalité et l'opportunité de l'ICS.

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

— gelet op:

A. de teksten van het handelsakkoord tussen de Europese Unie (EU) en Canada, genaamd CETA (*Comprehensive Economic and Trade Agreement*), zoals gepubliceerd op 29 februari 2016;

B. artikel 218 (11) van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) dat stipuleert dat een lidstaat het advies kan inwinnen van het Hof van Justitie over de verenigbaarheid van een voorgenomen overeenkomst met de verdragen;

C. de verklaring van de *European Association of Judges* (EAJ) *on the proposal from the European Commission on a new Investment Court System* van 9 november 2015;

D. de uitspraak van het Hof van Justitie in advies 2/15 waarbij is vastgesteld dat ISDS de bevoegdheden van de Belgische rechter aantast en de vraag over de verenigbaarheid van ISDS met de verdragen nog altijd openligt;

E. de *amicus curiae*-brief van de Europese Commissie in Achmea B.V. tegen Slowakije over de strijdigheid van de investeerder-arbitrage met de verdragen;

F. het intra-Belgisch akkoord van 27 oktober 2016 getiteld “Verklaring van het Koninkrijk België betreffende de voorwaarden wat betreft de volledige bevoegdheid van de federale Staat en de deelentiteiten om de CETA te ondertekenen” en in het bijzonder punt B;

— overwegende dat:

G. de Vlaamse regering op 2 juni 2017 haar principiële goedkeuring hechtte aan het voorontwerp van decreet dat instemt met de Brede Economische en Handelsovereenkomst (CETA) tussen de Europese Unie en Canada;

H. de federale Ministerraad op 2 juni 2017, op voorstel van minister van Buitenlandse Zaken Didier Reynders, een voorontwerp van wet houdende instemming met de globale economische en handelsovereenkomst (CETA) tussen de Europese Unie enerzijds, en Canada anderzijds, heeft goedgekeurd;

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

— vu:

A. les textes de l'accord commercial entre l'Union européenne (UE) et le Canada, dénommé CETA (*Comprehensive Economic and Trade Agreement*), tel qu'il a été publié le 29 février 2016;

B. l'article 218 (11) du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne (TFUE), qui stipule qu'un État membre peut demander l'avis de la Cour de justice sur la compatibilité d'un accord que l'UE envisage de conclure avec les exigences des traités;

C. la déclaration de l'Association européenne des Magistrats (AEM) *on the proposal from the European Commission on a new investment court system* du 9 novembre 2015;

D. la décision de la Cour de justice figurant dans l'avis 2/15 dans lequel elle a constaté que l'ISDS porte atteinte aux compétences du juge belge et que la question concernant la compatibilité de l'ISDS avec les traités est toujours pendante;

E. le courrier *amicus curiae* de la Commission européenne dans Achmea B.V. contre Slovaquie sur l'incompatibilité de l'arbitrage entre investisseurs avec les traités;

F. l'accord intra-belge du 27 octobre 2016 intitulé “Déclaration du Royaume de Belgique relative aux conditions aux pleins pouvoirs par l'État fédéral et les Entités fédérées pour la signature du CETA” et en particulier son point B;

— considérant:

G. que le 2 juin 2017, le gouvernement flamand a donné son accord de principe à l'avant-projet de décret portant assentiment à l'Accord économique et commercial global (AECG ou CETA) entre l'Union européenne et le Canada;

H. que le 2 juin 2017, le Conseil des ministres fédéraux a, sur proposition du ministre des Affaires étrangères, Didier Reynders, adopté un avant-projet de loi portant assentiment à l'Accord économique et commercial global (AECG ou CETA) entre l'Union européenne, d'une part, et le Canada, d'autre part;

I. vicepremier en minister van Buitenlandse Zaken Didier Reynders op 6 september 2017 de Belgische adviesvraag over de verenigbaarheid van het *Investment Court System* (ICS) met de Europese verdragen heeft ingediend bij het Europees Hof van Justitie;

VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

het bovenvermelde advies van het Europees Hof van Justitie rond de verenigbaarheid van ICS met de EU-verdragen af te wachten alvorens verdere stappen te zetten in de ratificatieprocedure van CETA.

13 september 2017

Dirk VAN der MAELEN (sp.a)

I. que le 6 septembre 2017, le vice-premier et ministre des Affaires étrangères, Didier Reynders, a introduit une demande d'avis de la Belgique auprès de la Cour de justice de l'Union européenne à propos de la compatibilité du *Système Juridictionnel des Investissements* (ICS) avec les traités européens;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

d'attendre l'avis susvisé de la Cour de justice de l'Union européenne à propos de la compatibilité de l'ICS avec les traités de l'Union européenne avant de poursuivre la procédure de ratification du CETA.

13 septembre 2017